國內郵資已付
台北郵局許可證
台北字第 2676 號
中華郵政北台字第5063號
執照登記爲雜誌
無法投遞請退回！

發行所：淡江大學
創辦人：張建邦
發行人：張家宜
社　長：黃輝南
社　址：台北市麗水街 18 號
電　話：02-26250584
傳　眞：02-26214169
http://tkutimes.tku.edu.tw/

第 607 期

淡江時報

外語大樓即將啟用　六系師生動起來

本校訂定今年爲外語年

【本報訊】外語大樓即將完工，外語學院6系將於本月起陸續準備搬遷「入新厝」，本校也同時宣佈，訂定今年爲「外語年」，讓外語學院迎向嶄新未來。院長宋美璠說：「新大樓將可凝聚師生共識，期許再出發要有更好表現。」

本校民國39年以英語專科學校起家，英文系爲本校最早設立的學系，59年設「西洋語文研究所」，也是最早與數學系一同成立的碩士班，至今發展出英、西、法、德、日、俄6個語言學系。

宋美璠指出：「對外語學院師生來說，這是大展鴻圖的最佳時機。」她已擬定一系列活動及計畫，讓外語系師生動起來，包括5月爲「外語國際月」，將以戲劇表演、舞蹈、美食，展現同學的青春活力與學習成果；6月「喬遷再出發月」，外語教師們搬遷順利，思考如何再出發。

待下學期開學後，9月「多語莫敵起跑月」，新推出「多語莫敵網路學習站」，請教科系及資訊系同學設計，包括6種語言的情境對話、文化視窗、圖解單字、短文、句型與文法，要讓同學輕鬆學外語。10月「外語競賽月」，由各系分別舉行演講或其他比賽；11月配合校慶，邀請姊妹校學者舉辦研討會，爲「姊妹校交流月」、12月大功告成慶豐收，推出「聖誕新年文化月」。

同時，宋院長也規劃除英、法兩系外，4系陸續籌設語文研究所；設立外語翻譯學程，配合國家社會需要，培育同學第二專長；同學畢業必須通過外語能力檢定；除日文外，其他5系同學須有一定比例畢業時通過全民英檢等等，均有賴師生共同努力達成目標。

多年來，外語教師們致力教學，教育出許多在各行各業表現傑出的莘莘學子。宋院長代表全體教師感謝學校興建的「外語大樓」，讓6系教師們可就近互相切磋，一同致力教學與研究工作，期望外語學院爲本校國際化成果再添新猷。

英文系14日語文能力測驗

【記者陳振維報導】英文系將於本月14日舉行英語文能力測驗（TOEFL-style test），凡有修英文系大一英語會話、大二口語表達或大三演講的同學，皆須參加。

此次測驗聽力部分，將佔上述課程學期成績20%，需帶2B鉛筆應考。修課的大四生及已通過校外TOEFL認證同學（須出示成績單正本），請在明（3）日前至英文系辦，找林筱菁助教登記，可免參加測驗。

演講看板

日期／時間	主辦／地點	演講人/講題
5/2（一）14:10	未來所 T505	教政所教授楊國賜 創新學習趨勢
5/2（一）14:10	化學系 Q409	中國醫藥研究所教授楊禮明 Synthesis and Biological Evaluation of Benzenesulfonamide Derivatives
5/3（二）10:10	資圖系 L201	EBSCO 裔式慈總經理 通訊網路與圖書館服務
5/3（二）13:00	經濟系 B906	財金系教授謝文良 市場微結構——研究與實務簡介
5/3（二）14:00	日研所 T701	行政院人事行政局局長張俊彥 策略性人力資源管理
5/3（二）14:10	物理系 S215	同步輻射研究中心副研究員許火順 蜘蛛絲裡的奈米晶體
5/4（三）8:30	資圖系 L102	長亨文化事業有限公司 Blackboard 產品負責人周柏佑 Blackboard 與圖書館資源的整合與應用
5/4（三）19:00	鐵道同好會 C013	中華民國鐵道文化協會會長鄭銘彰 鐵道旅客服務介面探討
5/4（三）19:00	星相社 E410	中華民國占星協會會長林樂卿 靜盤格局
5/4（三）19:20	商管學會 B506	外交部發言人呂慶龍 談判知多少
5/5（四）10:00	機電系 E787	復盛股份有限公司製冷空調產品部專案經理孫建榮 淺談生涯規劃
5/5（四）13:10	就輔組 Q409	卓越人生企業管理顧問副總經理李飛彤 站對舞台變天才
5/5（四）13:10	決策系 B609	健康家庭主機坊董事長徐恆功博士 專業管理實務
5/5（四）14:00	資訊系 E816	交大科技法律研究所所長劉尚志 智慧財產權與科技競爭策略
5/5（四）14:00	機電系 E802	大同大學教授葉隆吉 形狀記憶合金應用於擺動式致動器的研發
5/5（四）15:00	企管系 B712	全球人壽總經理劉先覺 青年就業與青年創業
5/5（四）15:10	管理學院 B713	南僑集團董事長陳飛龍 南僑集團大陸事業發展與經營策略
5/5（四）19:00	星相社 E401	談星雜誌專欄作家葉子農 手繪命盤
5/6（五）10:10	經濟系 B904	經濟系助理教授林亦珍 Estimating the Cash Flow Sensitivity of Cash by Measurernent Error-Consistent Gmin Estimators
5/6（五）13:00	法文系 T701	宜蘭大學外文系教師賴軍維 薩德侯爵與情色書寫：以索多瑪一百二十天爲例
5/6（五）13:10	管科所 B916	名古屋產業大學環境情報商學院教授林敬三 電子商務
5/6（五）4:10	產經系 B1012	東吳大學經濟系副教授黃芳玫 Demographic Transition Human Capital and wage Dyndmics-Evidence from Taiwan
5/6（五）15:10	物理系 C013	德國杜賓根大學 Pfof. Amand Faessler 愛因斯坦給我們的科學遺產

經絡按摩舒壓開放預約

【記者林芝帆報導】本校女教職員聯誼會甫改選畢，繼「快樂3月天」活動舉辦後，本週接著舉辦「經絡按摩舒壓活動」及「溫馨5月天——『金嗓美聲』卡拉OK大賽活動」，週三（4日）在文錙音樂廳，邀請啄木鳥樂團，演奏有關母親節的曲目，12:00入場。

爲了關心全體教職員工身心健康、並且舒緩壓力，特別舉辦「感性4月天——經絡按摩舒壓活動」，將由盲生資源中心接洽校外專業人士擔任按摩師，報名參加者於商管大樓B101接受按摩師之經絡按摩舒壓處理，即日起至94年6月9日（週四）止，時間爲每週二、週四中午11時30分至13時30分，歡迎全體教職員工共同參與，即日起開始接受預約，詳情請洽分機3006。

緊接著4月的是「溫馨5月天」一系列爲母親節慶祝活動，率先上場的是5月13日中午12時10分在學生活動中心舉辦的「金嗓美聲卡拉OK大賽」，當日活動將分個人比賽和同仁表演二組，演唱曲目皆自選。個人比賽部分將由各一級單位至少推薦一位會員參加，同仁表演項目則以全校同仁爲對象2人自行組隊情歌對唱。賽後評審將選出前三名並分別頒發獎金，其餘參賽者及參與表演者也都將頒發獎品，欲報名者詳情請洽2172。

文錙音樂廳明晚吹起爵士風

【記者劉孟慧報導】文錙藝術中心明日（週二）晚間7時30分，將邀請3位來自紐約的職業爵士樂手，美籍鋼琴家路・雷隆（Lou Rainone）、台灣籍低音提琴家林煒盛，及日本籍打擊樂家落合誠治（Ochiai Seiji），帶來「爵士鋼琴三重奏的藝術」音樂會，在文錙音樂廳將吹起濃濃爵士風。

本校爲此次表演校園巡迴第一站，也是北部的惟一一場表演，機會難得。三人皆活躍於紐約，演出足跡更踏遍美國東西岸，其中的低音提琴手兼樂團經理人林煒盛卻是道道地地的台灣人，他本來是台大哲學系高材生，大學時接觸了爵士樂，退伍後便毅然決然赴美攻讀爵士提琴低音碩士，明日將可見他如何爲夢想堅持的精湛表演。

節目內容除了將演奏爵士樂史上的大師之作，如薩克斯風大師查理帕克、鋼琴家何瑞斯席佛、西達瓦頓等人作品外，路・雷隆也將呈現自己的原創作品，並解說曲目的來由及其風格。欲索票者請洽文錙藝術中心。

校園趴趴GO

天天倒數的校友服務處

上月二十日，記者走訪位於台北校園五樓的校友服務暨資源發展處，一推開辦公室大門，映入眼簾的是掛在牆上的三個斗大數字，「咦？這裏不是教務處，也要倒數計時距離大學聯考的天數嗎？」記者心中充滿了問號。「呵呵，不是啦！這是在倒數五十五週年校慶來臨的時間。」校友處主任陳敏男笑著說，「校慶對淡江人來說，是個意義重大的日子，尤其是已經畢業的校友，也因此，本處每一位同仁都戰戰兢兢的準備迎接這一天。」（圖文／黃涵怡）

開發電子導盲犬　已進入系統測試

【記者符人懿報導】衆所矚目的「e-Guide Dog」電子導盲犬開發計畫，計畫總召集人資訊中心主任黃明達表示，資管系負責撰寫系統運作程式；水環及建築兩系測量校內各建築物、道路等設施之經緯度，並繪製成地圖輸入系統，以利衛星定位，這些項目大致已經完成，進入系統測試整合階段。

黃明達指出，未來電子導盲犬計畫完成後，除了造福本校盲生外，並考慮將此套導引系統擴大使用，讓初次到訪本校人士可以利用手提電腦或掌上型電腦，搭配GPS裝備定位，立刻得知自己身處學校何處，非常方便。

該計畫是本校主辦，國際知名電腦廠商惠普（HP）資助新台幣近500萬元作爲研發所需的機器設備，由校長張家宜擔任總督導，資訊中心主任黃明達爲總召集人，本校資管系、運管系、建築系及水環系等四系教師團隊鼎力協助開發。

黃明達表示，因商用衛星定位系統（GPS）的問題，測試過程中，在陰雨或氣溫較高的環境下，會影響系統正常運作；目前有改爲較爲精準的軍用GPS、整合校內無線網路環境或PHS手機系統等構想，以前兩者較爲可行，目前已由負責定位系統的運管系主任張勝雄及該系老師再評估。

《文錙藝窗》

鐘有輝推廣版畫創作與教學

◎駐校藝術家顧重光導覽

鐘有輝《粉紅心情》

版畫是一種特殊的繪畫種類，可分爲4種版種，第一種是凸版，也是傳統中最古老的版種，古代木板製作成的凸版在中國、日本、韓國等國通行。這種古老的木板傳統，是把不用的部分刻除，以留下的部分印刷出來，即版畫中最古的木板凸版。第二種是凹版，用腐蝕的方法在金屬板上，一般而言，凹版最普通的就是印製鈔票的方法，是最具有細緻圖案的印刷方法。第三種是孔版又稱絹印，是在絹網上作出圖樣，再以顏料置於絹網上，用刮刀壓擠顏料漏下，印在絹網下的紙上便完成。第四種是平版，運用油水分離的理論，作出金屬板轉印在紙上，與現在印刷廠中打樣機的用法相同。

鐘有輝教授運用版畫的技術從事創作及教學，獲得很大的成就。這幅「粉紅心情」是將植物型態轉移到畫面上，以自然中微小、卻擁有強韌生命力的草與葉爲題，述說其生生不息的奧秘與人的生命消長有相契合之處。這幅作品在套印多重影像的虛實間，突破「版」的概念及尺寸大小的限制，並利用各種造形技法，融會貫通呈現。

鐘有輝教授1946年生於台北，國立師範大學美術系畢業，日本國立筑波大學藝術研究所碩士，現任國立台灣藝術大學專任教授，曾獲師大畢業美展版畫第一名、台陽美展版畫金牌獎、畫學會金爵獎等。個展十餘次，曾任國際版畫雙年展、全國、全省、北美館、高美館、國美館評審委員、典藏委員，創作、教學及推廣版畫爲藝界稱道。

本週將辦三場學術研討

週四：2005台灣與世界關係

【記者劉昆霖報導】本校國際研究學院於本週四（5日）在T701教室，舉辦「2005台灣與世界關係」研討會。除了邀請國際研究學院8個研所的教授們外，更邀請到本校董事兼西班牙語系教授陳雅鴻到場參與。會中的研討內容多爲論文發表，針對台灣與世界各國的接觸面去做探討。

會中將針對台星（新加坡）關係、美台關係之展望、台美外交關係考量、臺海兩岸的發展局勢、台灣與中南美洲的三邊互動現況展望、台俄經貿發展關係、日美中三角關係下的企業發展以及台波（波蘭）關係等議題多方去探討。

週五：教育科技未來與發展

【記者黃靖淳報導】由教科系主辦「2005年教育科技的未來與發展」學術研討會，將於本週五（6日）在覺生國際會議廳舉行，針對「數位學習」與「教育訓練」兩議題，邀集業界學者專家進行研討，並邀請校長張家宜主持開幕致詞。

教科系主任李世忠表示，該系爲國內首創，以培育「應用科技與教育」的專業人才爲目標。該研討會藉由學術與業界的交流，使企業界瞭解教科人的專業，同時也希望同學們瞭解數位學習的發展趨勢，針對現今社會對於教育訓練的具體需求，學習教育科技專業技術。

週五：性愛的心理與倫理

【記者黃靖淳報導】由通識與核心課程中心主辦「性愛的心理與倫理」學術研討會，將於週五（6日）在驚聲國際會議廳舉辦。以「性愛的心理與倫理」爲主軸，討論同性戀教育、大學女生性愛心理分析，下午並有圓桌會議，討論「音樂與性愛」。

該研討會邀請校長張家宜開幕致詞，並由中央大學哲學所教授甯應斌專題主講：「性解放運動十年回顧」，接著展開4場次論文發表：「色情、權力與語言：爲自由主義辯解」、「同性戀教育：性別平等教育的新指標」、「無緣託付終身的性愛初體驗：大學女生的心理分析」、「性別的無知之幕」，分別由本校通核中心助理教授鄭光明、副教授徐佐銘、諮輔組組長胡延薇，及眞理大學通識教育學院人文社會學科助理教授劉亞蘭發表。

圓桌會議在文錙音樂廳舉行，由通核中心教授黃麗莉主持，3位引言人爲通核中心助理教授宋鴻燕、李珮瑜、銘傳大學副教授楊明磊。

未來學論壇首場邀羅文嘉主講

【記者黃靖淳報導】由未來學研究所舉辦「創意、文化與都會願景」系列論壇，第一場將於週五（6日）下午2時，在淡水校園鍾靈中正堂舉行，由未來學所教授陳建甫主持，邀請前行政院客家委員會主任委員羅文嘉擔任主講人，未來學所長陳國華、講師鄧玉英將共同進行與談。

該論壇目的在使同學瞭解未來都會文化與創意的發展，並希望藉此引導同學思索21世紀創意、文化與產業行銷發展的脈絡，以藉此構思台灣都會未來發展的藍圖。